

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Французской Республики по некоторым вопросам недвижимости и о заключении путем обмена вербальными нотами Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Французской Республики относительно зданий бывших дипломатических миссий Латвии, Литвы и Эстонии в г. Париже

Постановление · № 744 · от 08.12.2004 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 8 декабря 2004 г. N 744

г. Москва

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Французской Республики по некоторым вопросам недвижимости и о заключении путем обмена вербальными нотами Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Французской Республики относительно зданий бывших дипломатических миссий Латвии, Литвы и Эстонии в г. Париже

Правительство Российской Федерации постановляет:

1. Одобрить представленные Министерством иностранных дел Российской Федерации согласованные с Министерством финансов Российской Федерации, Министерством экономического развития и торговли Российской Федерации, Управлением делами Президента Российской Федерации и Министерством юстиции Российской Федерации:

проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Французской Республики по некоторым вопросам недвижимости (прилагается);

проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Французской Республики относительно зданий бывших дипломатических миссий Латвии, Литвы и Эстонии в г. Париже, заключаемого путем обмена вербальными нотами (проект вербальной ноты Российской Федерации прилагается).

2. Поручить Министерству иностранных дел Российской Федерации подписать от имени Правительства Российской Федерации Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Французской Республики по некоторым вопросам недвижимости и осуществить обмен вербальными нотами, составляющими Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Французской Республики относительно зданий бывших дипломатических миссий Латвии, Литвы и Эстонии в г. Париже, разрешив в случае необходимости вносить в прилагаемые проекты изменения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства

Российской Федерации М.Фрадков

Проект

С О Г Л А Ш Е Н И Е

между Правительством Российской Федерации и Правительством Французской Республики по некоторым вопросам недвижимости

Правительство Российской Федерации и Правительство Французской Республики, именуемые в дальнейшем Сторонами, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Правительство Французской Республики обязуется передать Российской Федерации документы о праве собственности на здания, расположенные на ул. Генерала Аппера, 4 (16-й округ г. Парижа), ул. Прони, 8 (17-й округ г. Парижа), и пл. Генерала Катру, 14 (17-й округ г. Парижа), и в кратчайшие сроки осуществить за свой счет процедуры их регистрации во Французской Республике на имя Российской Федерации и опубликование соответствующих документов.

Статья 2

С момента передачи документов о праве собственности на здания, указанные в статье 1 настоящего Соглашения, Правительство Российской Федерации гарантирует на 10 лет Правительству Французской Республики условия аренды дома Игумнова - резиденции Посла Французской Республики в г. Москве (ул. Большая Якиманка, 43), зафиксированные в договоре аренды, который будет заключен между Главным производственно-коммерческим управлением по обслуживанию дипломатического корпуса при Министерстве иностранных дел Российской Федерации и Посольством Французской Республики в Российской Федерации, которые будут в день подписания настоящего Соглашения предметом обмена вербальными нотами между Министерством иностранных дел Российской Федерации и Посольством Французской Республики в Российской Федерации.

Статья 3

Настоящее Соглашение вступает в силу в день получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами необходимых внутригосударственных процедур.

В удостоверение чего представители Сторон, должным образом на то уполномоченные, подписали настоящее Соглашение.

Совершено в г. _____ " " _____ 2004 г. в двух экземплярах, каждый на русском и французском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство За Правительство
Российской Федерации Французской Республики

Проект

ВЕРБАЛЬНАЯ НОТА

Министерство иностранных дел Российской Федерации свидетельствует свое уважение Посольству Французской Республики в Российской Федерации и, ссылаясь на Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Французской Республики по некоторым вопросам недвижимости от (далее - Соглашение), имеет честь сообщить ему следующее: Французская Сторона примет за свой счет в том, что ее касается, необходимые меры в целях осуществления в срок не более 6 месяцев со дня вступления в силу Соглашения процедуры регистрации во Французской Республике на имя Российской Федерации документов о праве собственности на 3 здания, указанные в статье 1 Соглашения.

Французская Сторона возьмет на себя оплату всех расходов по оформлению документов, уплате налогов и сборов, связанных с регистрацией на имя Российской Федерации документов о праве собственности на 3 здания, указанные в статье 1 Соглашения.

Российская Сторона предоставит на 10 лет через Главное производственно-коммерческое управление по обслуживанию дипломатического корпуса при Министерстве иностранных дел Российской Федерации Посольству Французской Республики в Российской Федерации в аренду дом Игумнова в г. Москве (ул. Большая Якиманка, 43) в качестве резиденции Посла Французской Республики в г. Москве с ежегодной арендной платой и на условиях, зафиксированных в договоре аренды, который будет подписан в день передачи документов о праве собственности на 3 здания,

указанные в статье 1 Соглашения.

Российская Сторона возьмет на себя в течение 10 лет расходы по проведению ремонтных работ в доме Игумнова в сумме 2 млн. евро на условиях, предусмотренных указанным договором аренды. После выполнения Французской Стороной формальностей, связанных с требованием гласности вещных прав в отношении 3 зданий, указанных в статье 1 Соглашения, договор аренды дома Игумнова вступит в силу через 15 дней после передачи Российской Стороне документа, удостоверяющего завершение процедуры выполнения в компетентных ипотечных бюро требований гласности вещных прав в отношении 3 упомянутых зданий.

В случае если Посольство Французской Республики в Российской Федерации подтвердит от имени Правительства Французской Республики согласие с настоящей нотой, то эта нота и ответная нота Посольства Французской Республики в Российской Федерации составят Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Французской Республики относительно зданий бывших дипломатических миссий Латвии, Литвы и Эстонии в г. Париже.

Министерство иностранных дел Российской Федерации пользуется случаем, чтобы возобновить Посольству Французской Республики в Российской Федерации уверения в своем высоком уважении.
г. Москва, " " 2004 г.
